

Совет Безопасности

Distr.: General
1 April 2016
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря о положении в Центральноафриканской Республике

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 2217 (2015) Совета Безопасности, в которой Совет продлил мандат Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА) до 30 апреля 2016 года и просил меня представлять доклады Совету каждые четыре месяца. В настоящем докладе приводится последняя информация о положении в Центральноафриканской Республике за период, прошедший после представления моего предыдущего доклада, — с 30 ноября 2015 года по 15 марта 2016 года (S/2015/918), а также об осуществлении мандата МИНУСКА.

II. Основные события

A. Политические события и события, связанные с выборами

2. В течение отчетного периода в Центральноафриканской Республике произошли важные политические события в ходе переходного процесса, и в первую очередь речь идет об успешном мирном проведении конституционного референдума 13 декабря, а также парламентских и президентских выборов в декабре, феврале и марте.

3. Избирательная кампания проходила по всей стране, как правило, мирно с участием кандидатов и их сторонников в соответствии с кодексом поведения, который был подписан всеми кандидатами на должность президента и политическими партиями 9 и 12 декабря. Если не считать несколько изолированных инцидентов (28 пострадавших), связанных с нарушением безопасности, которые произошли в ходе референдума и в период до окончания процесса выборов, весь период проведения выборов был отмечен отсутствием насилия. Африканский союз и Экономическое сообщество центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) направляли свои миссии наблюдателей и опубликовали предварительные доклады, в которых отмечался в целом мирный характер избирательной кампании. Международная организация франкоязычных стран направила в Банги небольшую группу наблюдателей. Организация исламского со-

16-04359 (R) 050416 050416





трудничества тоже направила в Центральноафриканскую Республику своего Специального посланника.

4. МИНУСКА и члены страновой группы Организации Объединенных Наций, действуя вместе с национальными и международными партнерами, провели ряд мероприятий по созданию благоприятной политической обстановки и необходимых условий безопасности для проведения выборов, и в том числе они поддерживали разработку и распространение кодекса хорошего поведения, подготовку наблюдателей за проведением выборов от политических партий и проведение информационных заседаний для кандидатов в президенты с участием Национального избирательного управления. Кроме того, МИНУСКА проводила неофициальные встречи с кандидатами в президенты и кандидатами в парламент по всей стране, а также содействовала проведению встреч Координационной группы по подготовке заседаний Международной контактной группы по Центральноафриканской Республике и продолжению действий и кандидатов для того, чтобы объяснить им большое значение проведения кампании, основанной на обсуждении реальных проблем в целях удовлетворения чаяний граждан Центральноафриканской Республики, включая выполнение рекомендаций Бангийского форума по национальному примирению.

5. Проведение конституционного референдума 13 декабря привело к принятию новой Конституции, за которую проголосовали 93 процента избирателей. После того как Национальное избирательное управление объявило предварительные итоги референдума 17 декабря, Переходный конституционный суд объявил окончательные итоги референдума, которые не были никем обжалованы.

6. Переходный конституционный суд 8 декабря объявил свое решение относительно соответствия требованиям, предъявляемым ко всем кандидатам в президенты. Суд объявил недействительными заявления от 14 кандидатов на пост президента, в том числе заявление бывшего президента Франсуа Бозизе и лидера группы «Антибалака» Патриса Эдуарда Нгаиссоны. После этого Национальный переходный совет опубликовал списки 30 кандидатов в президенты (включая одну женщину) и 1643 кандидатов в депутаты парламента (включая 175 женщин) 8 и 16 декабря, соответственно.

7. После трехдневной отсрочки первый тур президентских и парламентских выборов состоялся 30 декабря в основном в спокойной обстановке, и в этих выборах приняли участие 62,3 процента избирателей. Переходный конституционный суд 25 января признал действительными предварительные результаты первого тура выборов. Что же касается парламентских выборов, то учитывая 415 поступивших апелляций, Суд аннулировал итоги голосования и объявил, что надо будет еще раз организовать первый тур выборов. Апелляции касались главным образом предполагаемых проступков местных сотрудников Национального избирательного управления, кандидатов, местных органы власти, ополчений и вооруженных групп, которых обвиняли в махинациях, коррупции и запугивании. Жалобы касались также технических ошибок, связанных с печатанием бюллетеней и со списком избирателей. Учитывая все это, Национальное избирательное управление отстранило от должности 17 окружных руководителей, которые, видимо, имели отношение к нарушениям правил проведения выборов, и быстро организовало учебу по всей стране для того, чтобы повысить качество работы членов избирательных комиссий.

8. Второй тур президентских выборов проходил одновременно с повторным первым туром парламентских выборов 14 февраля. Качество всей организационной работы в ходе выборов, состоявшихся 14 февраля, было значительно выше, а большинство избирательных участков открылись вовремя и имели все необходимые материалы. Национальное избирательное управление объявило предварительные итоги выборов 20 февраля. Переходный конституционный суд зарегистрировал три апелляции, касающиеся президентских выборов, но все эти апелляции были отклонены. Суд объявил окончательные итоги президентских выборов 1 марта и провозгласил президентом Фостен-Аршанжа Туадера, за которого проголосовали 62,69 процента избирателей, тогда как Анисе-Жорж Дологуэле получил 37,31 процента голосов. Явка избирателей была на уровне 58,88 процента.

9. Решение кандидата в президенты г-на Дологуэле, который занял второе место, признать свое поражение после объявления предварительных итогов в целом положительно отразилось на обстановке после проведения выборов, в том числе на поведении его сторонников. Хотя г-н Дологуэле утверждал, что в ходе второго тура имели место махинации и другие нарушения, он заявил, что принял решение не подавать апелляцию в Переходный конституционный суд в интересах обеспечения мира и стабильности в стране, и призвал своих сторонников признать результаты выборов.

10. Что же касается нового тура парламентских выборов, то Переходный конституционный суд получил 152 апелляции, а 14 марта подтвердил, что 45 кандидатов (в парламент, где имеется 140 мест) были избраны в ходе первого тура абсолютным большинством голосов, включая Альфреда Екатома, являющегося лидером группы «Антибалака», который включен в санкционный перечень Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 2127 (2013) по Центральноафриканской Республике. Суд аннулировал результаты голосования в 10 округах, в связи с чем там надо будет провести довыборы. В ходе нового тура парламентских выборов стали победителями и были допущены ко второму туру голосования гораздо меньше кандидатов-женщин. В ходе первого тура была избрана только одна женщина, а пять женщин были допущены к участию во втором туре выборов. Второй тур парламентских выборов намечено провести в 85 округах 31 марта.

11. Важные усилия были предприняты Организацией Объединенных Наций, в том числе Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), для того чтобы дать возможность беженцам, находящимся в соседних государствах, участвовать в избирательном процессе. Трехсторонние соглашения с правительствами стран, предоставляющих убежище для центральноафриканских беженцев, содействовали их участию. УВКБ оказывало материально-техническую поддержку Национальному избирательному управлению, чтобы его должностные лица могли получить доступ к лагерям беженцев и к поселениям городских беженцев в Камеруне, Конго и Чаде, а также направляло регистрационные материалы до выборов и во время голосования. В результате этого центральноафриканские беженцы голосовали в ходе конституционного референдума и президентских выборов в Камеруне, Чаде и Конго. Демократическая Республика Конго не позволила беженцам зарегистрироваться для участия в голосовании. Явка в ходе первого тура президентских выборов среди беженцев была 61 процент, а в ходе второго тура явка составила 40 процентов от числа зарегистрированных беженцев.

12. Финансовые трудности влияли на избирательный процесс вплоть до завершения отчетного периода. Нехватка средств была покрыта благодаря дополнительному взносу в 1,3 млн. долл. США, который Соединенные Штаты Америки внесли в избирательный фонд, действовавший под управлением Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). Поскольку ожидается поступление еще 1,7 млн. долл. США от стран — членов ЭСЦАГ (Габон, Камерун, Конго и Экваториальная Гвинея), предполагается, что эти деньги поступят вовремя, для того чтобы можно было завершить последнюю часть избирательного цикла.

13. Во время избирательного процесса продолжалось выполнение рекомендаций Бангийского форума по национальному примирению отраслевыми министерствами и другими переходными учреждениями в сотрудничестве с МИНУСКА и другими международными партнерами, и эта работа затрагивала в первую очередь процесс проведения выборов, разоружение, демобилизацию, реинтеграцию, репатриацию и реформу силовых структур. Однако Комитет по продолжению действий Бангийского форума под председательством министра обороны, куда входят также члены Переходного совета, политических партий, вооруженных групп и представители гражданского общества, в основном бездействовал, хотя члены этого комитета функционировали в качестве наблюдателей за выборами в Банги и его окрестностях.

B. Примирение

14. В сотрудничестве с международной общественностью Организация Объединенных Наций продолжала поддерживать национальные заинтересованные стороны для того, чтобы поощрять усилия по примирению. МИНУСКА поддерживала участие в местном диалоге и инициативах по примирению, которые были предприняты четырьмя региональными директорами, назначенными Министерством по вопросам примирения. После серьезных усилий, направленных на поощрение межобщинного примирения, в основном мусульманская община, проживающая в третьем округе Банги, и главным образом христианская община, проживающая в округе Боинг, 11 февраля подписали «Пакт о ненападении» при посредничестве со стороны МИНУСКА и Франции. В соответствии с этим соглашением был открыт безопасный коридор к мусульманскому кладбищу в районе Боинг: это произошло впервые после того, как кризис начался за три года до этого. Для того чтобы закрепить эти успехи, МИНУСКА и ПРООН приняли меры безопасности и защиты и в настоящее время реализуют дополнительные проекты по получению доходов, обеспечению социальной сплоченности и скорейшему восстановлению в этих двух общинах.

15. МИНУСКА, действуя в тесной координации со страновой группой Организации Объединенных Наций и соответствующими местными органами власти, занималась реализацией трудоемких проектов, быстро дающих отдачу, а также осуществляла другие проекты по получению доходов в интересах молодежных и других уязвимых групп по всей стране, чтобы таким образом содействовать социальной сплоченности, а также восстановлению и укреплению доверия. Благодаря этим инициативам ныне реализуемые проекты в Бамбари, Банги, Буаре, Бриа и Кага-Бандоро обеспечили трудоустройство молодежи и местных жителей, которые занимаются неквалифицированной работой в целях

восстановления местной инфраструктуры. Благодаря этой инициативе прямую помощь получили более 12 000 молодых людей.

C. Положение в области безопасности

16. За время, которое прошло после представления моего предыдущего доклада, положение в области безопасности оставалось нестабильным, однако оно улучшилось по всей стране, особенно в Банги. Визит папы римского Франциска в Банги, который состоялся 29–30 ноября, а также последовавший затем диалог между мусульманскими, христианскими и другими общинами, привели к уменьшению напряженности и уровня насилия в Банги и по всей стране. Межобщинное примирение, которому содействовал визит папы римского, привело к прекращению изоляции мусульманского анклава в районе Банги РК-5, а в период этой изоляции члены этой общины не могли свободно и ничего не опасаясь покидать пределы этого района.

17. На всей территории страны продолжали происходить такие преступления, как убийства, пытки, сексуальное насилие, кражи, похищения, уничтожение имущества и незаконное хранение оружия. В декабре МИНУСКА создала систему информирования об оперативной обстановке для того, чтобы улучшить сбор информации и расширить базу данных об основных событиях и инцидентах, включая случаи сексуального насилия, связанного с конфликтом. Решительные и быстрые действия МИНУСКА при поддержке со стороны французских сил «Сангарис», которые предпринимались для обеспечения безопасности процесса выборов, содействовали общему улучшению обстановки в плане безопасности.

18. Несмотря на то, что боевики Народного фронта за возрождение Центральной Африки (НФВЦА) пытались сначала сорвать проведение конституционного референдума, решительные действия Миссии и давление, которое оказывало международное сообщество, особенно Организация исламского сотрудничества, вынудили лидера бывшей «Селеки» Нуреддина Адама сделать заявление о поддержке процесса выборов, что создало условия для мирного проведения выборов в тех районах страны, где доминирующее положение до сих пор занимают члены этой группы. Деятельность противоборствующих вооруженных групп, а также столкновения между ними, особенно между боевиками бывшей «Селеки» и группой «Антибалака», продолжались с меньшей интенсивностью. 15 марта лидер бывшей «Селеки» НФВЦА Абдулайе Хиссен был задержан в Банги в соответствии с ордером, выданным Генеральным прокурором на том основании, что этот лидер якобы причастен к насилию, которое имело место в сентябре 2015 года. В тот же день вооруженные люди освободили его из изолятора, находившегося в ведении национальной жандармерии.

19. В 2016 году возросла интенсивность действий, которые приписываются Армии сопротивления Бога (ЛРА), в юго-восточной части страны, особенно в префектуре Мбому, где развита горнодобывающая промышленность. 28 декабря было совершено нападение на деревню Шантье-Азар, расположенную в 65 км к северо-востоку от Бриа. Полагают, что это нападение было совершено боевиками ЛРА, в результате чего два человека было убито и один человек был ранен. После этого инцидента нападения на деревни вокруг Бриа, как полагают, боевиков ЛРА, продолжались, и в том числе совершались напа-

дения на более крупные и менее отдаленные населенные пункты. В результате этих нападений сотни людей бежали из своих деревень в префектурах Верхнее Котто и Мбому, вследствие чего целые деревни остались без жителей. Группы боевиков бывшей «Селеки» мобилизовались для того, чтобы отреагировать на растущую угрозу, видимо, исходящую от ЛРА, в результате чего возникли еще более серьезные проблемы безопасности.

20. Реагируя на эти события, МИНУСКА создала в Бриа Объединенный оперативный центр для того, чтобы улучшить оперативную координацию и обмен информацией об «Армии сопротивления Бога» между МИНУСКА, Региональной оперативной группой Африканского союза и силами специальных операций Соединенных Штатов. Кроме того, МИНУСКА создала временные оперативные базы в Сам-Ундже, Уадде и Уанда-Дьялле, расширила наземное патрулирование вдоль оси Земио-Рафаи, в Бангасу, Бакуме, вдоль оси Бриа-Ялинга и в Обо, а также проводила воздушное патрулирование в соответствующих районах в превентивных целях. Кроме того, МИНУСКА начала сбор информации о нарушениях прав человека и расследование этих нарушений в районах, находящихся под контролем ЛРА, и создала в Бриа объединенную группу быстрого реагирования. Секретариат контактировал также с Комиссией Африканского союза для того, чтобы стимулировать выделение дополнительных ресурсов и сил на борьбу с ЛРА.

21. В центральных и западных районах страны насилие, связанное с сезонными перемещениями скотоводов народности фулани, вспыхнуло после начала сухого сезона в первых числах декабря, и ожидается, что оно продолжится до конца сухого сезона в мае. Это привело к ухудшению положения в плане безопасности в префектурах Нижнее Котто, Мамбере-Кадеи, Нана-Мамбере, Уака и Уам начиная с середины января. Самыми серьезными инцидентами были столкновения между скотоводами народности фулани и вооруженными группами (группа «Антибалака» и бывшая «Селека»), которые были связаны с кражей скота и спорами вокруг пастбищ, а также со сбором налогов. В поселке Ньем-Елева в префектуре Нана-Мамбере из-за ухудшения положения в плане безопасности пришлось закрыть школы. В марте в результате вооруженных столкновений, которые произошли в Бамбари (префектура Уака), видимо, между боевиками «Антибалаки», вооруженными представителями народности фулани и членами Союза за мир в Центральной Африке (СЦА), ранее входившими в бывшую «Селеку», не менее семи человек были убиты, три человека были ранены и многие люди были вынуждены покинуть родные места.

22. На западе страны положение в плане безопасности оставалось сложным, особенно в районах, граничащих с Камеруном и Чадом. Последние события говорят об активизации Патриотического движения за Центральную Африку (ПДЦА) под командованием Махамата аль-Хатима, которое состоит из боевиков бывшей «Селеки», поскольку ПДЦА расширило зону своего влияния на западе страны и в районе Пауа. ПДЦА сотрудничало с вооруженной группой «Революция и справедливость», которая контролирует северную часть префектуры Уам-Пенде и некоторые районы префектуры Уам. Кроме того, ПДЦА расширило зону своего влияния в сторону населенного пункта Нделе (на востоке) якобы для того, чтобы контролировать торговые пути, ведущие в Чад. Всегда сохранялась угроза нападений на автоколонны, которые идут по главной дороге из Камеруна в Банги, хотя за время, которое прошло после предыдущего отчетного периода, число инцидентов уменьшилось. МИНУСКА про-

должала обеспечивать вооруженное сопровождение коммерческих и гуманитарных автоколонн, которые идут по этим направлениям.

III. Защита мирных жителей

23. МИНУСКА по-прежнему уделяла первоочередное внимание защите мирного населения. В ответ на возможные угрозы физического насилия в отношении мирного населения в течение периода выборов, особенно в Банги, Миссия уделяла особое внимание разработке стратегии защиты мирных жителей в столице и включила работу по защите мирного населения в свой комплексный план обеспечения безопасности выборов.

24. МИНУСКА организовала ряд совместных миссий по защите мирного населения с участием гуманитарных организаций, когда это было возможно и целесообразно. В Банги совместная группа по защите выявила новые случаи предполагаемых нарушений прав человека в аэропорту Мпоко, где находятся вынужденные переселенцы. В число этих нарушений входят случаи применения сексуального насилия боевиками бывшей «Селеки» и «Антибалаки», вербовка детей в «Антибалаку», а также сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства военнослужащими международных сил, которые были быстро расследованы. Реагируя на эти обвинения, МИНУСКА приняла ряд промежуточных мер в тесной координации с гуманитарными организациями-партнерами. Были проведены совместные миссии по защите в районе вокруг Пауа для того, чтобы установить причины роста межобщинного насилия и преступности и бороться с ними, а также принять меры в других частях страны в целях ослабления напряженности между скотоводами и фермерами. В Батангафо, где появилось значительное количество вынужденных переселенцев после усиления напряженности, произошедшего в начале ноября вследствие убийства двух молодых мусульман, МИНУСКА поддержала заключение соглашения о зоне, свободной от оружия, между вооруженными группами и инициировала принятие первоначальных мер по разоружению, демобилизации и реинтеграции, а также по уменьшению межобщинного насилия. Кроме того, Миссия приняла меры по борьбе с растущей угрозой для населения в районах, находящихся под контролем ЛРА.

25. МИНУСКА стала принимать целый ряд промежуточных мер по улучшению защиты вынужденных переселенцев, над которыми нависли угрозы, обусловленные присутствием вооруженных боевиков в лагерях и неоднократными нападениями или преступлениями. В Бамбари, Батангафо, Кага-Бандоро и Нгакобо Миссия совместными усилиями военных, полицейских и гражданских провела оценку ситуации в местах нахождения вынужденных переселенцев в тесной координации с гуманитарными организациями-партнерами. Она также разработала многовариантные планы в целях предотвращения вынужденного переселения или реагирования на него, а также организовала обучение военнослужащих и полицейских, включая действующих на местах командиров вооруженных сил, в целях их ознакомления с этими вопросами.

26. МИНУСКА начала набор еще 28 помощников по связям с общественностью, так чтобы в общей сложности их было 52; эти люди должны вместе с полевыми командирами поддерживать разработку планов защиты местных жителей, а также должны разрабатывать механизмы координации и оповещения

населения. Миссия разработала стандартную оперативную процедуру раннего оповещения, предупреждения и быстрого реагирования и постепенно создает объединенные оперативные центры во всех полевых отделениях для того, чтобы собирать всю информацию для раннего оповещения и предупреждения и обмениваться такой информацией.

IV. Положение в области прав человека

A. Нарушения, совершаемые вооруженными силами и группами

27. В течение отчетного периода положение в области прав человека в Центральноафриканской Республике по-прежнему вызывало серьезную озабоченность. МИНУСКА задокументировала 269 новых проверенных случаев нарушений или злоупотреблений в области прав человека и международного гуманитарного права, которые были совершены в отношении 915 человек, включая 53 женщины, 48 мальчиков и 30 девочек. В числе этих нарушений были произвольные убийства, случаи жестокого и унижающего человеческое достоинство обращения, сексуальное насилие, связанное с конфликтом, и сексуальное и гендерное насилие, а также случаи произвольного ареста и задержания. Миссия зарегистрировала 18 случаев нарушений прав человека и надругательств, связанных с обвинениями в колдовстве, которые касались главным образом женщин и детей. Большинство из нарушений, о которых поступают сообщения, совершалось боевиками группы «Антибалака» (42), бывшей «Селеки» (68) и ЛРА (29), а также государственными властями (80), включая Центральное управление по борьбе с бандитизмом, Вооруженные силы Центральноафриканской Республики, полицию, жандармерию, Государственную разведывательную службу и административные органы власти. МИНУСКА зарегистрировала 28 жертв, которые были ранены в ходе референдума по Конституции, состоявшегося 13 декабря, однако не было зарегистрировано никаких серьезных нарушений прав человека в ходе президентских и парламентских выборов 30 декабря и 14 февраля.

28. В период с 1 декабря по 15 марта МИНУСКА зарегистрировала увеличение числа нарушений прав человека боевиками ЛРА в префектурах Верхнее Котто и Мбому, о чем речь идет в пункте 19 выше, и эти инциденты связаны, в частности, с похищением женщин и детей, которых часто заставляли заниматься принудительным трудом или же подвергали сексуальному насилию.

29. МИНУСКА и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека 9 декабря опубликовали свой первый совместный доклад о положении в области прав человека в Центральноафриканской Республике. Кроме того, 21 марта был опубликован совместный доклад о вспышке насилия, которая произошла в Банги в сентябре-октябре. В этом докладе подробно описываются нарушения прав человека, включая убийство не менее чем 41 мирного жителя и истории не менее чем 17 мирных жителей, которые были ранены, изнасилованы или стали жертвами других форм сексуального насилия, похищения и незаконного задержания, а также воровства, грабежа и уничтожения имущества.

30. МИНУСКА продолжала поддерживать усилия по планированию Переходного совета, направленные на создание Национальной комиссии по правам

человека и основным свободам, а также Комиссии по установлению истины, правосудию, возмещению и примирению. В ходе выборов Миссия поддерживала девять проектов по укреплению потенциала и инициатив по обучению, направленных на распространение информации по вопросам защиты прав человека в различных районах по всей стране.

B. Сексуальное насилие, связанное с конфликтом

31. В течение отчетного периода МИНУСКА зарегистрировала 269 нарушений прав человека, включая 39 заявлений о сексуальном насилии, связанном с конфликтом, из которых 28 случаев были расследованы и подтверждены. В связи с 39 делами имеется 49 потерпевших, включая 30 женщин, 18 девочек и одного мальчика. Тридцать три из этих дел связаны с изнасилованиями, а шесть дел касаются попыток изнасилования, принудительного заключения брака и насильственного совершения сексуальных действий. Из 33 случаев изнасилования 23 инцидента были с участием нескольких лиц, а четыре случая связаны также с похищением, принудительным заключением брака или сексуальным рабством. Утверждается, что 18 из этих зарегистрированных случаев связаны с действиями боевиков бывшей «Селеки», 12 — с действиями «Анти-балаки», а два случая приписываются боевикам ЛРА. Еще предстоит провести полное расследование и проверку 11 дел, по которым проходят 15 потерпевших (7 девочек и 8 женщин). Есть основания подозревать, что на самом деле случаев сексуального насилия, связанного с конфликтом, было гораздо больше, чем сообщается.

C. Защита детей

32. В период с 1 декабря по 15 февраля Страновая целевая группа по наблюдению и отчетности, в которой председательствуют МИНУСКА и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), задокументировала убийство трех детей, два случая ранения и изнасилование 11 девочек различными вооруженными группами. В течение отчетного периода МИНУСКА зарегистрировала 21 заявление, касающееся сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, которые якобы были совершены международными силами в отношении детей. Девятнадцать из этих случаев, включая семь предполагаемых случаев изнасилования, связаны с миротворцами МИНУСКА, действия которых были направлены против девочек (в возрасте от 11 до 17 лет). Миссия зарегистрировала похищение 39 детей (22 девочки и 17 мальчиков) во время нападений, как предполагается, боевиков ЛРА на севере и юго-востоке страны. Двадцать два ребенка (12 девочек и 10 мальчиков) сумели сбежать от боевиков, включая некоторых детей, которые были похищены в 2012 году. Шестнадцать сбежавших детей сообщили о том, что в тот период, когда они были лишены свободы, некоторых детей использовали в качестве комбатантов, тогда как другие работали носильщиками, поварами и посыльными. Семнадцать детей воссоединились со своими семьями после того, как получили медицинскую, психологическую и социальную помощь от международных неправительственных организаций. Еще пять детей до сих пор получают помощь и поддержку.

33. В течение отчетного периода 1209 детей (852 мальчика и 357 девочек) были отпущены вооруженными боевиками, входившими в состав группы «Ан-

тибалака» и группы «Революция и справедливость». В настоящее время эти дети получают психологическую и социальную помощь и проходят реабилитацию на средства, предоставленные одной международной неправительственной организацией, действующей под эгидой ЮНИСЕФ.

34. МИНУСКА проводила мероприятия по обучению и распространению информации по вопросам защиты детей для 1722 человек, включая 977 миротворцев и 745 внешних партнеров (неправительственные организации, политические организации, руководители и члены общин и национальные органы безопасности). В ходе таких занятий основное внимание уделялось защите детей в период проведения выборов, поведению сотрудников правоохранительных органов по отношению к детям и отслеживанию нарушений прав детей.

V. Гуманитарное положение

35. Более 2,3 миллиона из 4,8 миллиона граждан Центральноафриканской Республики будут зависеть от гуманитарной помощи. По состоянию на 15 марта в Центральноафриканской Республике было 421 283 вынужденных переселенца, из которых больше чем 185 689 находились в 97 пунктах по всей стране. Самая большая концентрация вынужденных переселенцев имеется в префектуре Уака, где в 10 пунктах находятся 61 024 вынужденных переселенца, а также в Банги и Бимбо, где более 54 120 вынужденных переселенцев находятся в 30 пунктах. Кроме того, больше чем 460 000 центральноафриканцев являются беженцами в соседних странах.

36. Оценка чрезвычайного продовольственного положения, которую в январе 2016 года опубликовала Всемирная продовольственная программа, показала, что процентная доля центральноафриканцев, испытывающих нехватку продовольствия, значительно выросла по сравнению с предыдущим годом и достигла половины населения, т.е. теперь их почти 2,5 миллиона человек. Доля людей, страдающих от острой нехватки питания, выросла с 3 процентов в 2014 году, когда проводилась предыдущая оценка, до 15 процентов в конце 2015 года. 28 декабря 2015 года министр здравоохранения объявил об эпидемии обезьяньей оспы в Бангасу. По состоянию на 15 февраля 2016 года власти подтвердили 11 таких случаев в этом районе.

37. После начала 2016 года произошло более семи пожаров в лагерях вынужденных переселенцев в Бамбари, Батангафо и Кага-Бандоро, в результате чего десятки тысяч вынужденных переселенцев лишились жилья и своих вещей. В настоящее время проводятся расследования для установления причин этих пожаров.

38. В течение отчетного периода в Центральноафриканскую Республику прибыло также 7000 беженцев (в основном женщин и детей) из Южного Судана, которые сейчас находятся в юго-восточной части страны. Мероприятия по оценке ближайших потребностей, проведенные УВКБ, показывают, что сейчас беженцы остро нуждаются в гуманитарной помощи, поскольку у них нет достаточного доступа к воде, медицинским услугам и жилью, и зарегистрированы случаи недоедания. В настоящее время эти беженцы находятся в труднодоступных районах страны, вследствие чего гуманитарным организациям трудно доставить помощь беженцам и местному населению.

39. По состоянию на 31 декабря в ответ на гуманитарный призыв 2015 года в интересах Центральноафриканской Республики поступило только 52 процента запрошенных средств, в результате чего не хватает 298 млн. долл. США для удовлетворения всех потребностей, связанных с Планом гуманитарной деятельности в Центральноафриканской Республике на 2015 год. При составлении Плана гуманитарной деятельности на 2016 год гуманитарные организации исходили из того, что необходимо срочно получить 565 млн. долл. США для удовлетворения самых основных гуманитарных потребностей страны.

VI. Социально-экономические события

40. Темпы экономического роста в Центральноафриканской Республике в 2015 году оцениваются в 4,3 процента, тогда как ранее был прогноз роста в 5,7 процента. По данным Всемирного банка, в 2015 году средний уровень инфляции снизился до 5,4 процента, а на 2016 год прогнозируется инфляция в 4,9 процента. Если в 2013 году объем сельскохозяйственного производства резко сократился, то в 2015 году он вырос на 3,1 процента, а на 2016 год прогнозируется рост в 4,1 процента. По состоянию на конец 2015 года доходы государства были на уровне в 100,6 млн. долл. США, тогда как основные расходы достигли 181 млн. долл. США. Государственные расходы затем сократились благодаря более строгому контролю за неприоритетными расходами и благодаря более строгому регулированию выплаты заработной платы. В 2015 году международная бюджетная поддержка достигла 95,4 млн. долл. США. Ожидается, что в 2016 году поступления из-за рубежа достигнут 163,5 млн. долл. США, в результате чего объем недостающих финансовых средств составит 81,8 млн. долл. США.

VII. Распространение государственной власти

41. Совместно с ПРООН и при поддержке Фонда миростроительства МИНУСКА продолжала оказывать Министерству территориального управления содействие в направлении примерно 1000 гражданских служащих в разные районы страны. Миссия содействовала регистрации гражданских служащих и обеспечению перевозки 427 из них автомобильным транспортом в префектуры Нана-Мамбере, Нана-Гребизи, Бас-Котто, Уака, Ухам и Мамбере-Кадеи. ПРООН обязалась профинансировать доставку автомобильным транспортом приблизительно 400 гражданских служащих и мобилизовать дополнительные средства для направления остальных гражданских служащих в отдаленные районы префектур Баминги-Бангоран, От-Мбому и Вакага.

VIII. Верховенство права

A. Принятие неотложных временных мер

42. В течение отчетного периода МИНУСКА арестовала восемь человек и усилила свою поддержку в проведении расследований и судебном преследовании в связи с наиболее тяжкими преступлениями, в том числе преступлениями, подпадающими под юрисдикцию Специального уголовного суда. Миссия так-

же содействовала в проведении продолжающихся расследований, связанных с имевшими место в сентябре и октябре 2015 года политическими беспорядками. Рабочая группа Миссии, действуя в тесной координации с национальными судебными органам, изучила список из 87 лиц, подозреваемых в совершении тяжких преступлений, включая 17 высокопоставленных лиц, содержащихся в настоящее время под стражей в корпусе «Камп-де-Ру» тюрьмы Нгарагба.

B. Специальный уголовный суд

43. МИНУСКА, ПРООН и страновая группа Организации Объединенных Наций продолжали оказывать поддержку Переходному органу в создании Специального уголовного суда. Среди достигнутых успехов можно отметить выделение помещений для Суда и создание комитета по отбору национальных судей, регистраторов и секретарей для Суда в рамках транспарентного процесса и с учетом компетентности. МИНУСКА и ПРООН оказывали Переходному органу помощь в изыскании источников финансовой поддержки для Специального уголовного суда, и подготовленный Организацией Объединенных Наций проектный документ находится на утверждении в Министерстве юстиции.

C. Оказание поддержки полиции, органам правосудия и исправительным учреждениям

44. МИНУСКА, действуя в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций, продолжала прилагать усилия по наращиванию потенциала и оказанию поддержки в распределении персонала органов правосудия, полиции и жандармерии по всей территории страны. Миссия в сотрудничестве с ПРООН и Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин оказывала поддержку в работе по направлению судей на места, в результате чего в 24 из 28 судов общей юрисдикции на всей территории страны теперь присутствуют судьи и прокуроры, а также возобновились судебные слушания в Бангасу и Бриа. Совместно с ПРООН Миссия оказывала поддержку в проведении ремонта зданий восьми судов и организовала учебную подготовку для персонала апелляционного суда в Банги, а также для 65 судей и секретарей. В феврале Совет министров утвердил Экстренный стратегический план деятельности Министерства юстиции, разработанный при содействии МИНУСКА и ПРООН.

45. После завершения ремонтных работ по устранению повреждений, возникших в результате побега около 700 заключенных 28 сентября, 12 декабря вновь открылась тюрьма Нгарагба. В настоящее время в ней содержится не менее 225 заключенных. В январе руководство пенитенциарных учреждений одобрило пятилетний план учебной подготовки и развития людских ресурсов для 1600 требуемых сотрудников национальных тюрем, которые должны заменить военных, ранее обеспечивавших безопасность в тюрьмах. 29 февраля 44 закончивших учебу новых сотрудников национальных тюрем были отобраны для прохождения интенсивной четырехмесячной учебы без отрыва от работы, которую осуществляет МИНУСКА.

46. МИНУСКА в сотрудничестве с Европейским союзом и Африканским союзом приступила к оказанию поддержки национальным органам власти в раз-

работке плана укрепления потенциала и развития национальной полиции и жандармерии. Миссия и страновая группа Организации Объединенных Наций оказывали содействие в проведении мероприятий по наращиванию потенциала и в направлении сотрудников национальной полиции и жандармерии в Бамбари, Бангасу, Банги, Босангоа, Буар, Бриа, Кага-Бандоро и Нделе, где МИНУСКА проводит мероприятия по совместному размещению и наставничеству. Миссия провела также учебную подготовку для 2689 сотрудников полиции и жандармерии по вопросам поддержания общественного порядка, обеспечения безопасности во время выборов, охраны общественного порядка в общинах, проведения расследований уголовных дел и охраны высокопоставленных лиц и методам обеспечения применения законов о наркотиках.

IX. Разоружение, демобилизация, реинтеграция и репатриация

47. Были предприняты также важные шаги по подготовке национальной программы разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации. В январе Руководящий комитет Целевого фонда партнерства Всемирного банка и Организации Объединенных Наций с нестабильными государствами одобрил выделение 200 000 долл. США для оказания содействия в проведении предварительных исследований и оценок в рамках подготовки к разработке национальной стратегии в области разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации. Правительство Соединенных Штатов сделало также первоначальное объявление о своем намерении поддержать национальный пенсионный план для военнослужащих Центральноафриканских вооруженных сил. Такая поддержка очень важна для обеспечения того, чтобы армия имела необходимую численность, была профессиональной и репрезентативной, а также для высвобождения должностей, предназначенных для устройства квалифицированных и прошедших проверку демобилизованных комбатантов в соответствии с Соглашением о принципах разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации, а также включения в состав государственных формирований Центральноафриканской Республики, которое было подписано Переходным советом и вооруженными группами 10 мая 2015 года.

48. МИНУСКА продолжала оказывать техническую и логистическую поддержку Переходному совету в его усилиях по достижению прогресса в вопросах разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации. Миссия приступила к осуществлению новых программ для вооруженных групп в целях выполнения Браззавильского соглашения от июля 2014 года и соглашения, подписанного на Бангийском форуме в мае 2015 года. Эти программы предусматривают мероприятия по подготовке к разоружению, демобилизации, реинтеграции и репатриации, которые осуществляются в качестве временной меры с целью установления контактов с членами вооруженных групп до начала осуществления национальной программы разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации. Цель привлечения бывших комбатантов к участию в мероприятиях по подготовке к разоружению, демобилизации и реинтеграции заключаются в том, чтобы содействовать сбору оружия и обеспечить контроль в общинах с высоким риском в обмен на продовольственную помощь. Это предполагает участие в партнерстве с Управлением Организации Объединен-

ных Наций по обслуживанию проектов в создании возможностей для оплаты труда наличными и занятия приносящей доход деятельностью.

49. Подготовка к началу реализации этих проектов до начала осуществления национальной программы разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации была проведена МИНУСКА совместно с Высокой национальной комиссией по разоружению, демобилизации и реинтеграции и реформе сектора безопасности посредством активной информационно-разъяснительной работы, в рамках которой подчеркивалось значение мероприятий по подготовке к разоружению, демобилизации и реинтеграции для улучшения обстановки в плане безопасности на уровне общин. В результате этого более 2400 членов вооруженных групп, в том числе 340 комбатантов женского пола, записались для участия в мероприятиях по подготовке к разоружению, демобилизации и реинтеграции в Бамбари, Банги, Бирао, Буаре, Бриа и Кага-Бандоро. Проведение мероприятий по подготовке к разоружению, демобилизации и реинтеграции способствует сокращению масштабов насилия в соответствующих общинах и привлечению экономических инвестиций благодаря притоку денежных средств в местную экономику.

50. МИНУСКА при финансовой поддержке Фонда миростроительства в объеме 3,5 млн. долл. США продолжала осуществлять проекты по сокращению масштабов насилия в общинах для вооруженных групп, которые не имеют право участвовать в процессе разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации в соответствии с договоренностью в отношении разоружения, демобилизации, реинтеграции, репатриации и социальной интеграции, достигнутой на Бангийском форуме. Осуществление таких проектов, начатое в префектуре Ухам-Пенде в партнерстве с Международной организацией по миграции в интересах 7600 человек, способствовало сокращению масштабов насилия в этой префектуре.

X. Реформа силовых структур и процедура проверки

51. В течение отчетного периода развертывание подразделений Центральноафриканских вооруженных сил в Банги, действующих совместно с местными группами самообороны, которые подозреваются в принадлежности к формированиям «Антибалака», вызвало серьезную обеспокоенность в связи с процессом стабилизации. Это развертывание, сначала довольно положительно сказавшееся на местной ситуации в плане безопасности, было предпринято в обход официального порядка подчинения, существующего в Центральноафриканских вооруженных силах, и без согласования с международными силами, что создает угрозу дальнейшего раскола Центральноафриканских вооруженных сил и подрыва усилий, направленных на их реорганизацию в рамках реформы национальных силовых структур. Кроме того, некоторые военнослужащие Центральноафриканских вооруженных сил занимались вымогательством у гражданского населения.

52. МИНУСКА оказывала Стратегическому комитету по реформе силовых структур и по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, в состав которого входят национальные и международные партнеры, поддержку в деятельности по осуществлению соответствующих рекомендаций Бангийского форума в отношении реформы силовых структур. Миссия содействовала проведению с 3 по 6 декабря совещания за круглым столом по вопросам нацио-

нальной безопасности, в котором приняли участие 120 представителей государственных и негосударственных структур. Участники приняли Декларацию о принципах национальной безопасности, в которой изложена концепция национальной безопасности, в том числе основные принципы и обязанности органов безопасности. Позднее МИНУСКА содействовала созданию комитета по разработке политики в области национальной безопасности и оказывала техническую помощь в разработке проекта политики. 17 марта Стратегический комитет по реформе силовых структур и по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции одобрил политику в области национальной безопасности.

XI. Управление запасами оружия и боеприпасов

53. МИНУСКА с помощью Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, уничтожила 74 единицы боеприпасов и взрывоопасных предметов и 8 тонн промышленных взрывчатых веществ и изъяла 162 единицы различных взрывчатых веществ и боеприпасов. Миссия отремонтировала склады оружия в двух отделениях национальной полиции и жандармерии. Она также завершила строительство склада оружия для хранения 1000 единиц оружия и провела учебу 40 оружейных мастеров из числа военнослужащих Центральноафриканских вооруженных сил. Миссия осуществила программы инструктажа по правилам безопасного обращения с оружием и взрывчатыми веществами для 38 905 человек.

XII. Координация международной помощи

54. Ввиду отсутствия обновленного документа по национальному планированию страновая группа Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с МИНУСКА приступила к разработке Временных стратегических рамок на 2016–2017 годы в целях содействия разработке Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на 2018–2022 годы. Миссия продолжала председательствовать на форуме международных партнеров в Яунде, который также содействует мобилизации ресурсов для Многостороннего целевого фонда для Центральноафриканской Республики.

XIII. Развертывание Миссии

A. Военный компонент

55. Деятельности МИНУСКА способствовало временное развертывание Сил быстрого реагирования в составе 250 военнослужащих, предоставленных Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре для усиления поддержки Миссии в обеспечении безопасности во время выборов. В составе МИНУСКА насчитывалось 10 065 военнослужащих, или приблизительно 94 процента от утвержденной численности (10 750 человек). Военный компонент включает 11 развернутых пехотных батальонов с подразделениями обеспечения, включая одно подразделение военной полиции, четыре инженерные

роты, одну транспортную роту для перевозки тяжелых грузов, три госпиталя уровня 2, три роты связи и три вертолетные группы, в составе которых имеются ударные вертолеты. 29 февраля была завершена репатриация оставшихся частей пехотного батальона Демократической Республики Конго. Ожидается, что развертывание пехотного батальона из Мавритании, который заменит воинский контингент Демократической Республики Конго, закончится 1 апреля, а 27 февраля была завершена репатриация роты из 120 военнослужащих, прибывших из Конго. Хотя некоторые страны, предоставляющие войска, улучшили оснащение своих контингентов, несоответствия в уровне оснащения по-прежнему сохраняются и продолжают создавать значительные проблемы — в том числе оперативного характера — для определенных контингентов, которые пока не соответствуют стандартам Организации Объединенных Наций. Миссия располагала 52 оперативными базами, в том числе 32 постоянными и 20 временными базами.

B. Полицейский компонент

56. В состав полицейского компонента МИНУСКА входило 375 отдельных сотрудников полиции (включая 42 женщины), или 93,75 от утвержденной численности (400 отдельных сотрудников полиции), и 1525 сотрудников сформированных полицейских подразделений (включая 81 женщину). Фактическая общая численность персонала сформированных подразделений составляет примерно 90,77 процента от утвержденной численности (1680 человек). Из 11 полицейских подразделений, развернутых на местах, восемь сформированных полицейских подразделений и два подразделения охраны развернуты в Банги, а одно сформированное полицейское подразделение — в Буаре. Еще одно полицейское подразделение планируется развернуть в апреле. Продолжалось направление сотрудников полиции за пределами Банги, в результате чего в настоящее время сотрудники полиции присутствуют в девяти из 16 префектур.

C. Гражданский персонал

57. Были заняты 1110 штатных и внештатных должностей гражданского персонала МИНУСКА, или 68 процентов таких должностей, в том числе 588 должностей международного персонала, 335 должностей национального персонала и 187 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций. Женщины составляют 29 процентов от нынешней численности гражданского персонала.

D. Соглашение о статусе сил

58. Что касается применения Соглашения о статусе сил, то власти Центральноафриканской Республики занимались решением ряда проблем и продолжали прилагать добросовестные усилия с целью решения остающихся проблем. К их числу относятся следующие: уточнение и упорядочение процедур обеспечения освобождения от налога на топливо; сборы, связанные с импортом оборудования и предметов снабжения для Миссии; взимание 2-процентного налога с

окладов и других денежных выплат с гражданского персонала при выезде из Центральноафриканской Республики; и взимание регистрационного сбора в случае заключения договора аренды жилья в размере 12 процентов в год.

XIV. Охрана и безопасность персонала Организации Объединенных Наций

59. Персонал Организации Объединенных Наций и гуманитарный персонал продолжал работать в условиях отсутствия безопасности. Несмотря на небольшое улучшение обстановки в плане безопасности в некоторых частях страны, в адрес персонала Организации Объединенных Наций и гуманитарного персонала по-прежнему продолжали поступать угрозы, особенно в северных и восточных районах страны и в Банги. Персонал Организации Объединенных Наций и гуманитарный персонал и их имущество по-прежнему являлись объектами нападений. В отчетный период произошло восемь серьезных инцидентов, связанных с нарушением безопасности, с участием гражданского персонала Организации Объединенных Наций, в результате которых пострадали 10 гражданских сотрудников и один был ранен. Накануне проведенных 30 декабря выборов неизвестные вооруженные люди напали на негражданский персонал МИНУСКА в шестом округе Банги, после чего они получили серьезные (огнестрельные) ранения. В результате нападения, совершенного 13 декабря в Бриа неизвестными вооруженными людьми, один миротворец получил легкое (огнестрельное) ранение. Во время демонстраций студентов в Бангийском университете 14 марта один миротворец был ранен.

XV. Серьезные проступки, включая сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства

60. В период с декабря по 15 марта МИНУСКА зарегистрировала 24 сообщения о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах с участием своего личного состава. К этим инцидентам имели отношение члены контингентов из Бангладеш, Габона, Демократической Республики Конго, Египта, Конго, Марокко и Нигера, а также полицейские из Нигера и Сенегала. В одном случае национальность военнослужащего неизвестна. 17 декабря внешняя независимая обзорная группа высокого уровня, назначенная Генеральным секретарем для изучения того, каким образом Организация Объединенных Наций реагирует на сообщения о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах международными силами в Центральноафриканской Республике, представила свой доклад, содержащий ряд рекомендаций относительно принятия Организацией более энергичных мер по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. 18 декабря — через день после получения доклада этой группы — Генеральный секретарь созвал заседание руководящего комитета высокого уровня, на котором присутствовали представители всех соответствующих департаментов на уровне заместителя Генерального секретаря, для того чтобы рассмотреть эти рекомендации и немедленно приступить к работе по их выполнению. Кроме того, 8 февраля Генеральный секретарь назначил Специального координатора по активизации деятельности Ор-

ганизации Объединенных Наций, направленной на борьбу с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами.

61. В соответствии с этим намеченным планом работы и текущими мерами по выполнению расширенной программы Генерального секретаря, направленной на борьбу с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами, МИНУСКА приняла несколько инициативных и превентивных мер, которые касались, в частности, репатриации отдельных подразделений и удержания оплаты соответствующим членам контингентов в период проведения расследования. В число этих мер входит создание совместных превентивных групп в составе негражданского и гражданского персонала для проведения оценки рисков и координации совместных действий, включая усиленное патрулирование силами воинских и полицейских контингентов вокруг объектов сил и полиции МИНУСКА и отдаленных помещений. Старшие руководители Миссии посетили районы с высоким риском и распространили сообщения с целью информирования негражданского персонала о политике абсолютной нетерпимости, запрещенном поведении и последствиях серьезных проступков. Члены страновой группы Организации Объединенных Наций присоединились к Целевой группе Миссии по вопросам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в целях разработки комплексного подхода для борьбы с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами и координации действий по оказанию помощи жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, пострадавшим от действий гражданского и негражданского персонала Организации Объединенных Наций, а также обеспечения согласованности, сотрудничества и связи с сетью по предотвращению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств Гуманитарной страновой группы. В сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций МИНУСКА подготовила также информационно-пропагандистскую кампанию. Для поддержки этих усилий в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в координации с МИНУСКА была создана межучрежденческая/междепартаментская рабочая группа для выявления областей, где надо оказать помощь Миссии в самом срочном порядке, с тем чтобы обеспечить комплексное реагирование Организации Объединенных Наций на случаи сексуального насилия и сексуальных надругательств со стороны миротворцев Организации Объединенных Наций.

XVI. Финансовые аспекты

62. В своей резолюции 69/257 B Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание МИНУСКА в период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года сумму в размере 814,1 млн. долл. США. Предложенный мною бюджет на содержание Миссии в период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года в объеме 931,0 млн. долл. США представлен Ассамблее для рассмотрения в ходе второй части ее возобновленной семидесятой сессии. Если Совет Безопасности примет решение продлить мандат МИНУСКА на период после 30 апреля 2016 года, то расходы на содержание Миссии будут ограничиваться суммами, утвержденными Ассамблеей.

63. По состоянию на 7 марта 2016 года сумма невыплаченных начисленных взносов, подлежащих зачислению на специальный счет для МИНУСКА, составила 137,7 млн. долл. США. Общая сумма невыплаченных начисленных взно-

сов на все операции по поддержанию мира на ту же дату составила 2788,9 млн. долл. США.

64. В соответствии с графиком квартальных платежей расходы на воинские контингенты и сформированные полицейские подразделения возмещены за период до 31 января 2016 года, а расходы на принадлежащее контингентам имущество возмещены за период до 31 декабря 2015 года.

XVII. Замечания

65. Важной вехой для Центральноафриканской Республики стало проведение мирных президентских выборов. Успешное завершение переходного периода 31 марта положит начало новой эре в истории страны. Большие надежды связаны с тем, что мир принесет реальные изменения в жизни людей, хотя предстоящий путь не будет легким. Я восхищен тем, как центральноафриканский народ мирно и с энтузиазмом продемонстрировал свою волю и мужество и открыл новую страницу в истории страны, и выражаю свою признательность временному президенту государства г-же Катрин Самба-Панзе за руководство страной в ходе политического переходного периода. Я хотел бы поблагодарить страны этого региона за их активное участие в переходном процессе. Я поздравляю избранного президента Туадеру с его победой в президентских выборах и с удовлетворением отмечаю принятие г-ном Дологеле окончательных результатов выборов. Призываю избранных представителей органов власти обеспечить скорейшее создание в стране демократических институтов.

66. Теперь на избранного президента ложится огромная ответственность за руководство воплощением в жизнь чаяний центральноафриканского народа. Я призываю все действующие лица действовать сообща в духе сотрудничества, с тем чтобы обеспечить создание всеохватного правительства и национальных институтов, которые бы содействовали обеспечению единства всех центральноафриканцев. Бангийский форум дал рекомендации, которые формируют единую основу для определения приоритетов будущим правительством, так чтобы никто из центральноафриканских граждан или общин не был исключен из этого процесса и не оказался на обочине. Будущему правительству необходимо будет сосредоточить внимание на национальных приоритетах, согласующихся с итоговыми документами Бангийского форума, и на него ляжет обязанность по обеспечению того, чтобы ни один центральноафриканец не был забыт или маргинализирован и чтобы ни одна община страны не была забыта или маргинализирована, включая вынужденных переселенцев на территории страны и беженцев, находящихся за рубежом. В будущем страны не должно быть места политике, вызывающей разногласия, и политической и социальной нетерпимости.

67. Успехи, достигнутые благодаря проведению выборов в Центральноафриканской Республике, значительны, но хрупки. В самом деле, проведение выборов не может быть самоцелью. Как было подчеркнуто в моем докладе по Центральноафриканской Республике от 3 марта 2014 года (S/2014/142), который привел к созданию МИНУСКА, хотя сами центральноафриканцы должны определять свое будущее, кризис в Центральноафриканской Республике невозможно урегулировать без постоянного активного участия соседей этой страны в регионе. Неизменная приверженность международных и региональных парт-

неров будет иметь огромное значение для содействия достижению приоритетных целей, определенных на национальном уровне. Я настоятельно призываю все национальные и международные заинтересованные стороны оказывать поддержку новому правительству в осуществлении отражающих чаяния граждан долгосрочных перемен в сферах управления, безопасности, законности и правопорядка, прав человека и устойчивого развития, как это зафиксировано в рекомендациях Бангийского форума. Призываю власти Центральноафриканской Республики и региональных и международных партнеров разработать рамочный документ по обеспечению взаимной подотчетности для этой страны, который бы содействовал установлению устойчивых партнерских отношений и более долгосрочному сотрудничеству со стороны международного сообщества в поддержку достижения упомянутых целей.

68. Одной из первых приоритетных задач вновь сформированного правительства будет проведение разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации и реформы сектора безопасности. Я настоятельно призываю центральноафриканские власти уделять первоочередное внимание продолжению диалога с разрозненными группами «Антибалака» и бывшей «Селека» с целью решения давно назревших политических, экономических и социальных проблем, которые способствовали разжиганию вооруженного конфликта. Такой диалог должен базироваться на широком консенсусе относительно стратегических приоритетов страны и должен быть направлен на формирование многоаспектного подхода, увязывающего разоружение, демобилизацию, реинтеграцию и репатриацию и реформу сектора безопасности, восстановление государственной власти и установление законности и правопорядка, а также осуществление программ по созданию возможностей для приносящей доход деятельности и восстановлению в рамках продолжения процесса, начатого на Бангийском форуме. Я призываю все вооруженные группы добросовестно участвовать в таких усилиях и взять на себя обязательство содействовать укреплению демократического правления и мира.

69. Я обеспокоен по поводу преждевременного развертывания Центральноафриканских вооруженных сил. Долгосрочная стабильность страны будет частично зависеть от эффективности процесса осуществления реформы сектора безопасности, в результате которой силы национальной обороны и внутренней безопасности должны быть преобразованы в профессиональные, многоэтнические, подотчетные и сбалансированные на региональном уровне силы, находящиеся под гражданским контролем и надзором со стороны демократически избранных органов. Я настоятельно призываю вновь избранное правительство тесно сотрудничать с международным сообществом в целях содействия осуществлению процесса реформы силовых структур и достижения соглашения с заинтересованными сторонами в отношении параметров будущих вооруженных сил и органов безопасности этой страны. Я приветствую усилия Переходного органа по разработке стратегии реформы силовых структур на основе рекомендаций Бангийского форума. Я приветствую принятие национальными и международными заинтересованными сторонами Декларации о принципах национальной безопасности, в которой излагается концепция национальной безопасности. Я настоятельно призываю вступающие в полномочия центральноафриканские власти, опираясь на опыт, приобретенный в рамках упомянутых усилий, принять концепцию реформы сектора безопасности, а также принять всестороннее участие в усилиях по разработке надлежащих процессов и

процедур проверки персонала органов безопасности и судебных органов и всячески поддерживать такие усилия.

70. Я приветствую запланированное преобразование Военной консультативной миссии Европейского союза в учебную миссию Европейского союза, которая, действуя в координации с МИНУСКА и другими партнерами, сосредоточит внимание на подготовке подразделений Центральноафриканских вооруженных сил. Такие усилия должны быть дополнены достаточной международной поддержкой центральноафриканских сил внутренней безопасности для обеспечения сбалансированного присутствия вооруженных сил и сил безопасности на всей территории страны с учетом потребностей, связанных с обеспечением безопасности. С этой целью необходимо будет также расширить присутствие национальной полиции и жандармерии в Банги и других районах страны. МИНУСКА будет содействовать осуществлению этих усилий путем оказания консультационных услуг по стратегическим вопросам, технической и оперативной поддержки и осуществления наставнической деятельности и мероприятий по совместному размещению. В этой связи я приветствую усилия национальных заинтересованных сторон, поддерживаемые МИНУСКА и другими международными партнерами, по разработке плана наращивания потенциала и развития центральноафриканских сил внутренней безопасности. Я призываю других партнеров усилить их поддержку в этой жизненно важной сфере деятельности, в том числе в том, что касается оснащения и инфраструктуры.

71. Я по-прежнему надеюсь на то, что тот импульс, который дали выборы и завершение переходного периода, и достигнутые благодаря этому успехи послужат стимулом для достижения дальнейшего прогресса в деле национального примирения, обеспечения социальной сплоченности и восстановления в интересах всех общин. Я настоятельно призываю национальные заинтересованные стороны содействовать достижению примирения на всех уровнях общества при всестороннем участии женщин и молодежи. Я приветствую усилия по примирению, прилагаемые религиозными и общинными лидерами, и с особым удовлетворением отмечаю соглашение, достигнутое между немусульманской общиной Боинга и преимущественно мусульманской общиной района PK5 в Банги, призванного обеспечить безопасный доступ мусульман на их кладбище в Боинге. Организация Объединенных Наций по-прежнему готова оказывать поддержку вновь избранному президенту, правительству, гражданскому обществу и всем национальным действующим лицам не только в построении жизнеспособного государства, но и в формировании социальной структуры страны.

72. Необходимо прилагать усилия для того, чтобы положить конец культуре безнаказанности и укрепить систему правосудия страны. Я настоятельно призываю вступающие в полномочия центральноафриканские власти делать все возможное для решения этой приоритетной задачи. В дополнение к усилиям по созданию Специального уголовного суда необходимо укрепить национальные суды и правоприменительные органы страны. Я призываю вновь избранное правительство принять все необходимые меры с целью незамедлительного создания Суда, включая назначение национальных судей в рамках транспарентного процесса и с учетом компетентности. Я также призываю соответствующих партнеров оказать критически важную финансовую и техническую поддержку, необходимую для функционирования Суда. Меня обнадеживает про-

гресс, достигнутый в деле постепенного возобновления работы органов правосудия и исправительных учреждений на всей территории страны, и эта работа и впредь будет одним из ключевых направлений деятельности МИНУСКА. Я призываю все соответствующие стороны предать правосудию лиц, совершивших преступления во время беспорядков в сентябре 2015 года, и провести судебные процессы над лицами, уже находящимися под стражей за совершение тяжких преступлений.

73. Я глубоко обеспокоен тем, что процентная доля населения, не обеспеченного продовольствием, удвоилась. Половина населения, или более 2,3 миллиона центральноафриканцев, по-прежнему нуждаются в гуманитарной помощи. В то же время около полумиллиона центральноафриканцев по-прежнему перемещены внутри страны, причем некоторые группы преимущественно мусульманского населения по-прежнему проживают в анклавах в ужасных условиях. Более 460 000 центральноафриканских беженцев, находящихся в соседних странах, не имеют возможности вернуться домой. Я призываю избранные власти при поддержке гуманитарного сообщества и международных партнеров активизировать усилия по созданию условий, благоприятствующих добровольному возвращению внутренне перемещенных лиц и беженцев, и обеспечению их доступа к продовольствию, жилью, медицинским услугам, базовому образованию, а также обеспечить их охрану и безопасность. Я призываю международных партнеров предоставить недостающие финансовые средства для удовлетворения самых базовых гуманитарных потребностей страны и вновь заявляю о необходимости обеспечения всеми национальными сторонами беспрепятственного и безопасного доступа гуманитарному персоналу для оказания помощи нуждающимся.

74. Я глубоко обеспокоен тем, что продолжают поступать сообщения о предполагаемых случаях ненадлежащего поведения со стороны личного состава МИНУСКА и других международных сил, включая сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства. Я вновь заявляю о моей решимости добиваться того, чтобы весь персонал Организации Объединенных Наций соблюдал политику абсолютной нетерпимости Организации Объединенных Наций в отношении ненадлежащего поведения, особенно в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. В Миссии принят транспарентный и ориентированный на защиту интересов пострадавших подход к рассмотрению таких дел, и я готов добиваться того, чтобы виновные были преданы правосудию и чтобы их страны привлекали их к ответственности. Я восхищен мужеством пострадавших, которые не побоялись сообщить о предполагаемых серьезных проступках, совершенных персоналом Организации Объединенных Наций. Я призываю страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, принимать более активные превентивные меры перед развертыванием, включая меры по повышению осведомленности их сил о политике абсолютной нетерпимости Организации Объединенных Наций, и принятие дисциплинарных мер во всех случаях, когда против любого военнослужащего выдвигаются обвинения в надругательствах. Организация Объединенных Наций принимает ряд мер в соответствии с резолюцией 2272 (2016) Совета Безопасности, а также в соответствии с рекомендациями Группы высокого уровня по внешнему независимому обзору в связи с проблемой сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны международных сил по поддержанию мира в Центральноафриканской Республике, которая представила свой доклад

17 декабря 2015 года и прилагает усилия по обеспечению того, чтобы пострадавшие от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств имели доступ к помощи, в которой они нуждаются для восстановления.

75. Мандат МИНУСКА истекает 30 апреля 2016 года. Я намерен провести всесторонние консультации с правительством, как только оно будет сформировано, на основе стратегического обзора Миссии, прежде чем выносить рекомендации в адрес Совета Безопасности в отношении будущего мандата МИНУСКА. В связи с этим я хотел бы рекомендовать Совету рассмотреть возможность технического продления мандата до формирования нового кабинета.

76. Я выражаю благодарность моему Специальному представителю по Центральноафриканской Республике, руководителю МИНУСКА Парфе Онанге-Аньянге за его неустанные усилия по выполнению мандата Миссии. Я глубоко признателен персоналу МИНУСКА и страновой группе Организации Объединенных Наций за их работу в сложных условиях. Я признателен также моему Специальному представителю по Центральной Африке Абдулаю Батили за его роль в международных посреднических усилиях в Центральноафриканской Республике. Я выражаю благодарность Африканскому союзу, странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, ЭСЦАГ, Европейскому союзу, Всемирному банку, международным партнерам и многосторонним и неправительственным организациям за их неустанные усилия, направленные на взаимодействие с населением Центральноафриканской Республики в целях построения более светлого будущего.